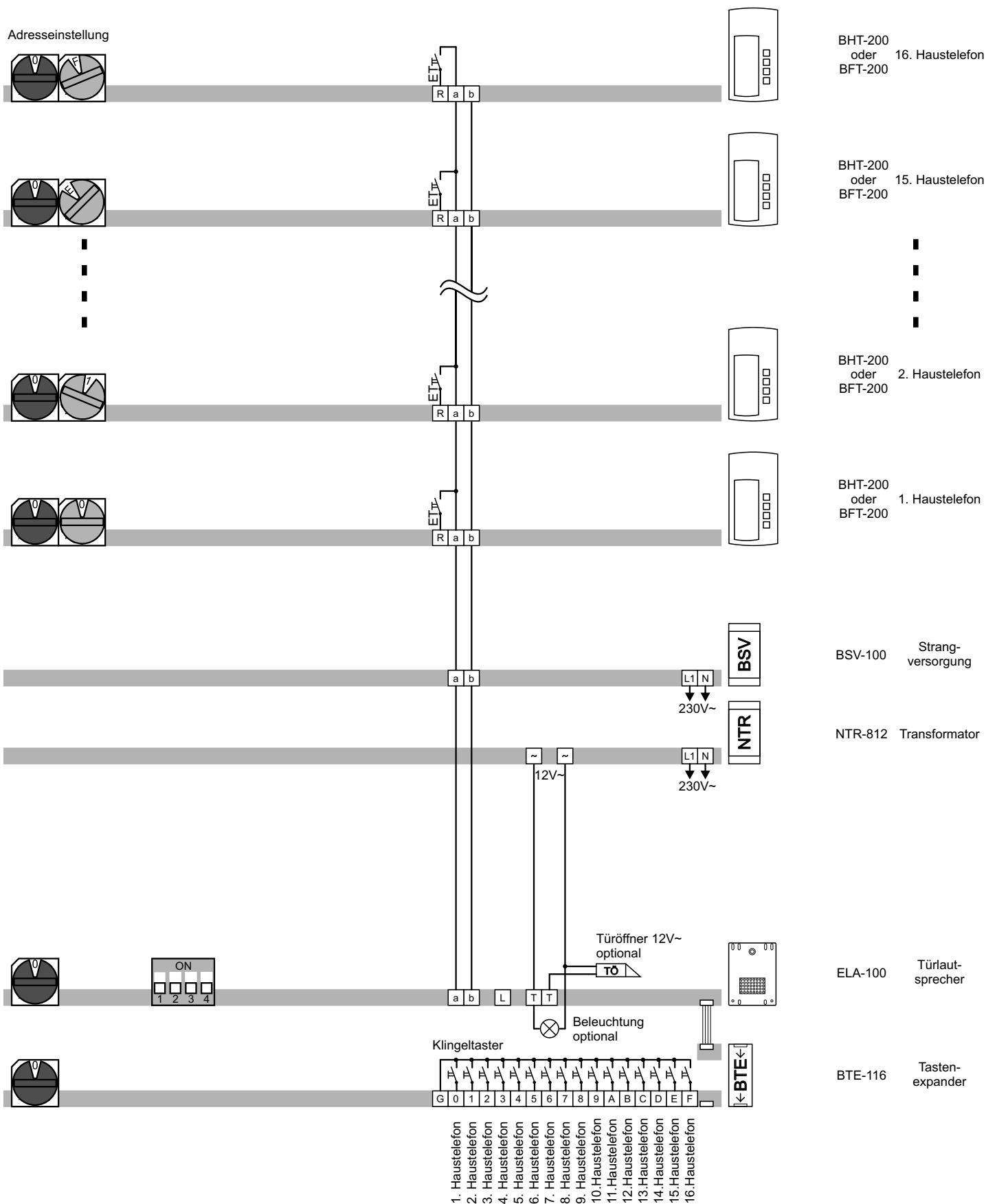


Hinweis:

Die Verdrahtung der i2-Bus Leitung (a/b) kann nach einer beliebigen Struktur erfolgen.

Adresseinstellung

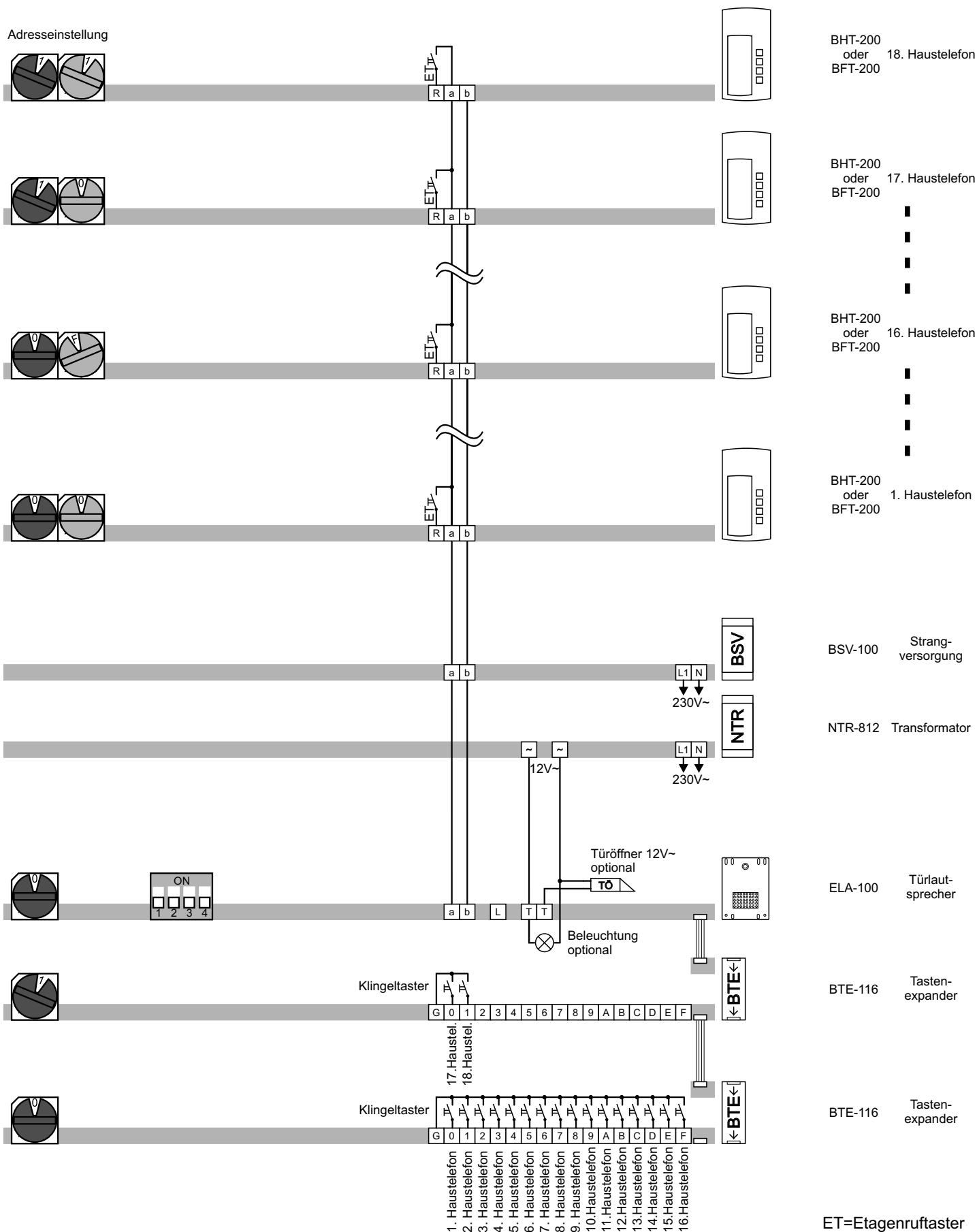


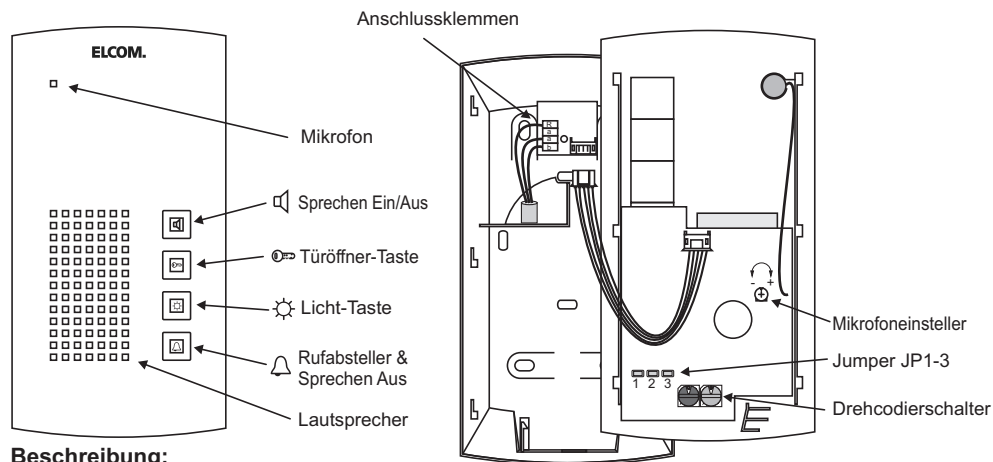
ET=Etagenruftaster

Hinweis:

Die Verdrahtung der i2-Bus Leitung (a/b) kann nach einer beliebigen Struktur erfolgen.

Adresseinstellung





Beschreibung:

Anschlussklemmen

i2-BUS Anschluss (Beide 'a' Anschlüsse internverbunden)
 Anschluss des Etagenruftasters (Gegenpol i2-BUS 'a' oder 'b')

Drehcodierschalter zur Adresseinstellung

schwarz: Gruppenadresse 0-F (entsprechend der Einstellung am Tastenexpander BTE-116)
 Blue: Teilnehmeradresse 0-F (entsprechend des verwendeten Anschlusses 0-F am Tastenexpander)
 Es dürfen max. 3 Haustelefone mit der gleichen Adresse installiert werden (Parallelbetrieb)

Jumper Konfiguration

Jumper	Funktion
JP1	gesteckt: Tasten + Licht- und Türöffnerfunktion (Werkseinstellung)
	gezogen: Taste Internruf zu Adresse F/F Taste Internruf zu Adresse F/E
JP2	gesteckt: Keine Weiterleitung des Etagenrufs (Werkseinstellung)
	gezogen: Weiterleitung des Etagenrufs zum parallel adressierten Haustelefon
JP3	gesteckt: Vollduplex-Sprechmodus
	gezogen: Halbduplex-Sprechmodus

Mikrofoneinsteller

Mit dem Mikrofoneinsteller kann die Mikrofonempfindlichkeit angepasst werden. Ist die Türstation nur abgehakt zu hören, ist die Empfindlichkeit zu reduzieren. Ist man selbst nur abgehakt zu verstehen, ist die Empfindlichkeit zu erhöhen. (Werkseinstellung: Mittelstellung). Kann keine befriedigende Einstellung gefunden werden, ist das Gerät auf Halbduplex-Sprechbetrieb umzustellen.

Voll- Halbduplex Sprechmodus

Im Vollduplex-Sprechmodus erfolgt die Umschaltung zwischen Hören und Sprechen automatisch. Das Umschalten ist abhängig von der Lautstärke und der Charakteristik des Sprachsignals. Im Halbduplex-Sprechmodus erfolgt die Umschaltung zwischen Hören und Sprechen mittels der - Taste. Bei gedrückter Taste kann gesprochen werden, wird die Taste losgelassen ist der Gesprächspartner zu hören. Die Sprechverbindung wird durch Drücken der - Taste beendet.

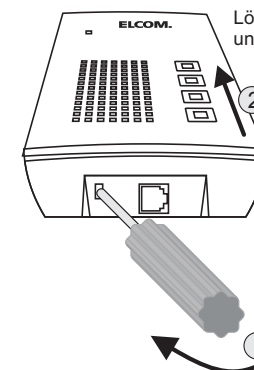
Ruftonlautstärke einstellen

Drücken Sie im Ruhezustand die Taste und halten diese gedrückt. Mit der Taste lässt sich die Ruftonlautstärke in 3 Stufen einstellen.

Rufton einstellen

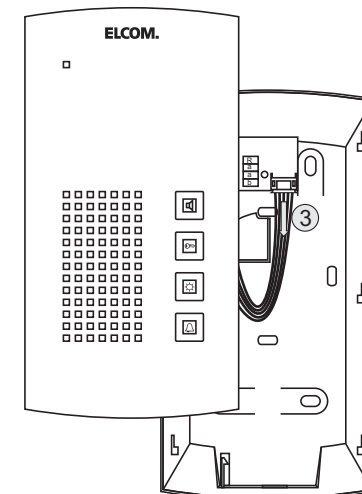
Geändert wird immer jener Rufton, welcher zuletzt ausgelöst wurde ! Drücken Sie im Ruhezustand die Taste und halten diese gedrückt. Mit der Taste lässt sich der gewünschte Rufton auswählen.

Montage:

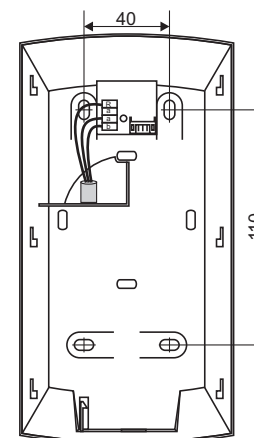


Lösen Sie mit einem Schraubendreher die Verriegelung und schieben Sie den Gehäusedeckel nach oben.

Ziehen Sie das Verbindungskabel im Gehäuseunterteil ab.

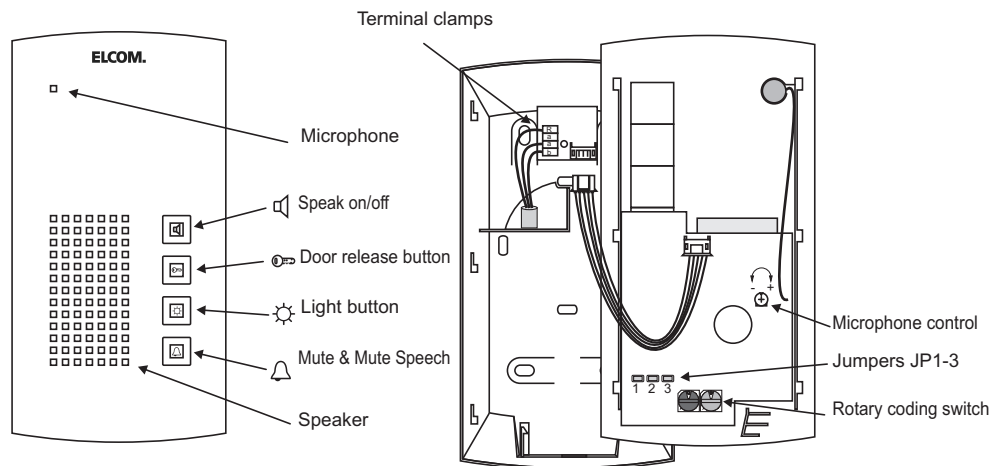


Montieren Sie den Gehäuseboden und schließen Sie die Zuleitung an.



Draht anschließen:
 Draht einfach einstecken.
 (Massivleiter Ø 0,4-0,8mm)

Draht lösen:
 Orangenen Drücker betätigen.
 Draht herausziehen.



Description

Terminal clamps

- a** i2-BUS terminal (both "a" terminals connected internally)
- R** Terminal to the storey call button (opposite pole to i2-bus "a" or "b")

Rotary coding switch for adress configuration

Black: Group address 0-F (Setting of the corresponding BTE-116)

Blue: Intercom address 0-F (Terminal of the corresponding doorbell button on BTE-116)

A maximum of 3 intercoms with the same address can be installed (parallel operation)!

Jumper Konfiguration

Jumper	Funktion
JP1	Buttons + light and door release function (Factory setting)
	Pulled Out Button internal call to address F/F Button internal call to address F/E
JP2	Pushed In No forwarding of storey calls (Factory setting)
	Pulled Out Forwarding of storey calls to parallel addressed intercoms
JP3	Pushed In Full duplex speech mode
	Pulled Out Half duplex speech mode (push-to-talk)

Microphone control

The sensitivity of the microphone can be changed with the microphone control. If the door station can only be heard choppily, reduce the sensitivity. If the person who is speaking can only be heard choppily, increase the sensitivity. (Factory setting: middle level) If no satisfying setting can be found, set the device to half duplex speech mode.

Full/half duplex speech mode

Listening and speaking are automatically switched between in full duplex speech mode. The switching is be dependant on the volume and characteristic of the speech signal. Listening and speaking are switched using the button in half duplex speech mode (push-to-talk). The operator can speak when the button is pressed; the conversation partner can be heard when it is released. The connection is ended by pressing the button.

Set the ring tone volume

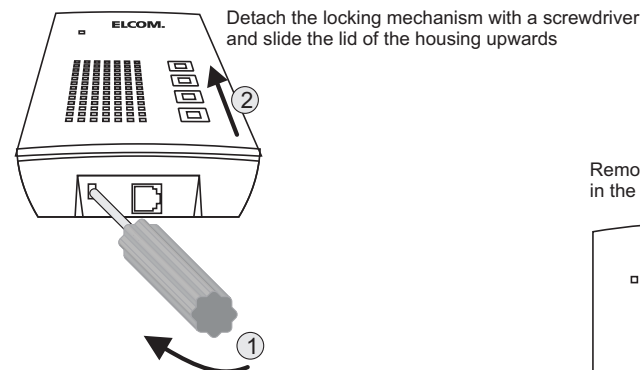
Press and hold the button in idle mode. 3 ring tone volumes can be selected with the button.

Set the ring tone

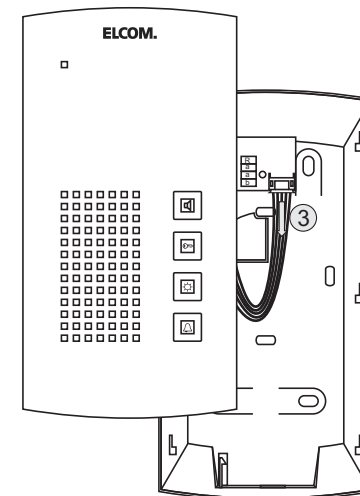
The ring tone last used will always be changed. Press the button.

The desired ring tone can be selected with the button.

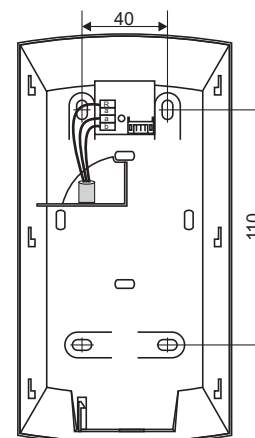
Installation:



Remove the connection cable in the lower part of the housing.



Mount the base of the housing and connect up the supply line.



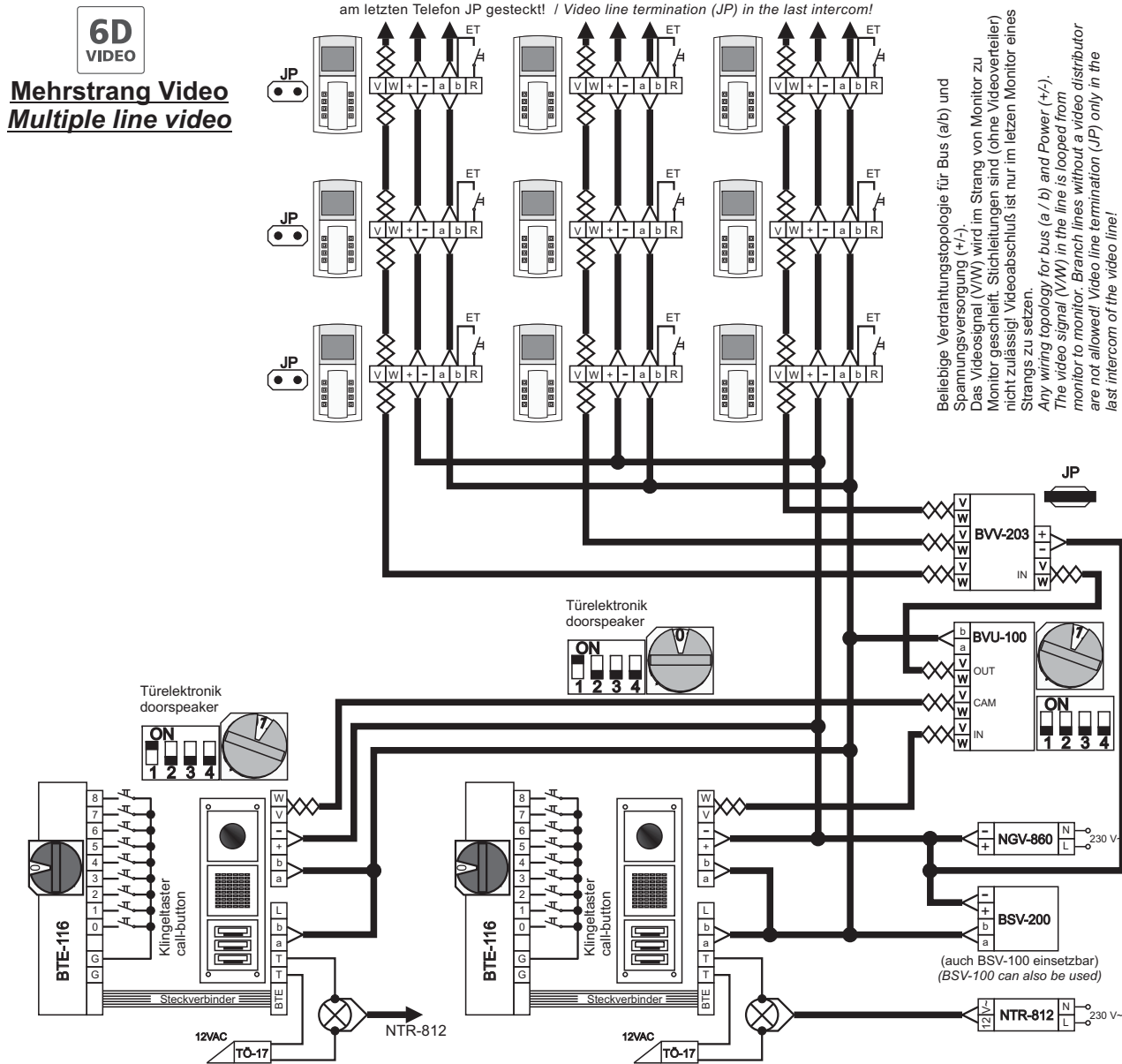
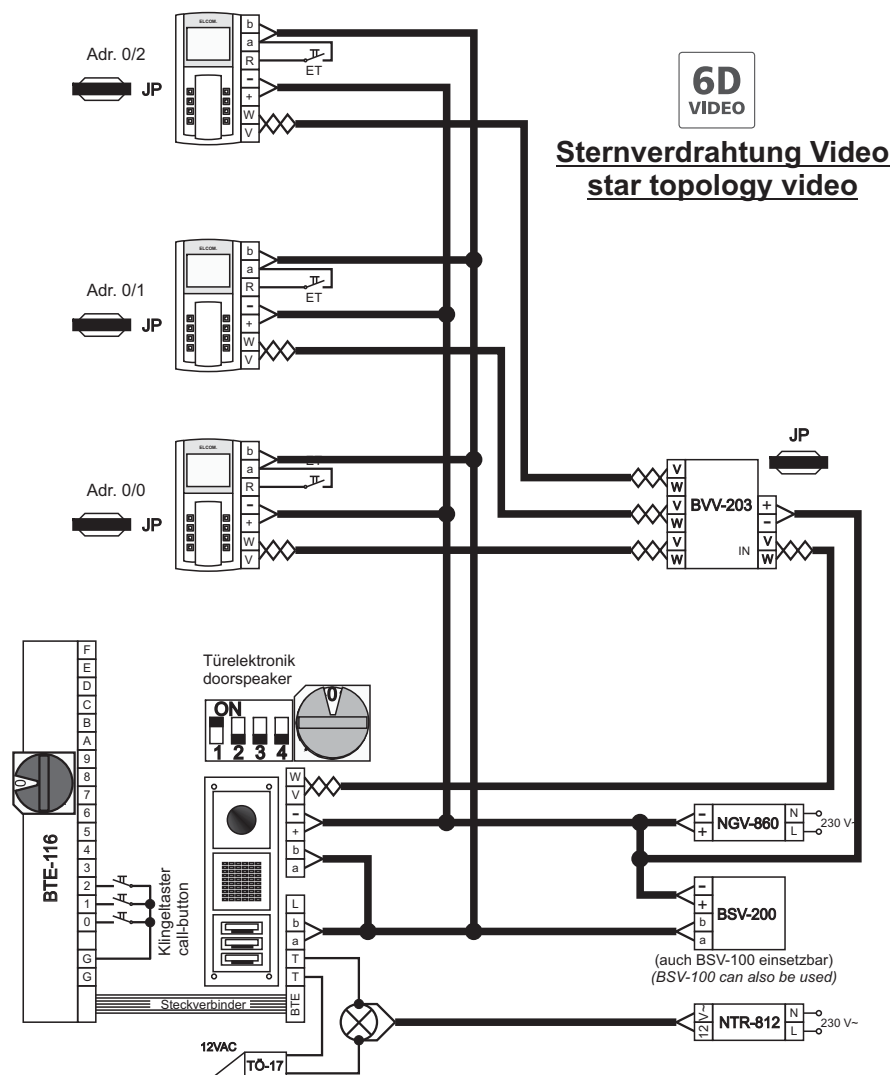
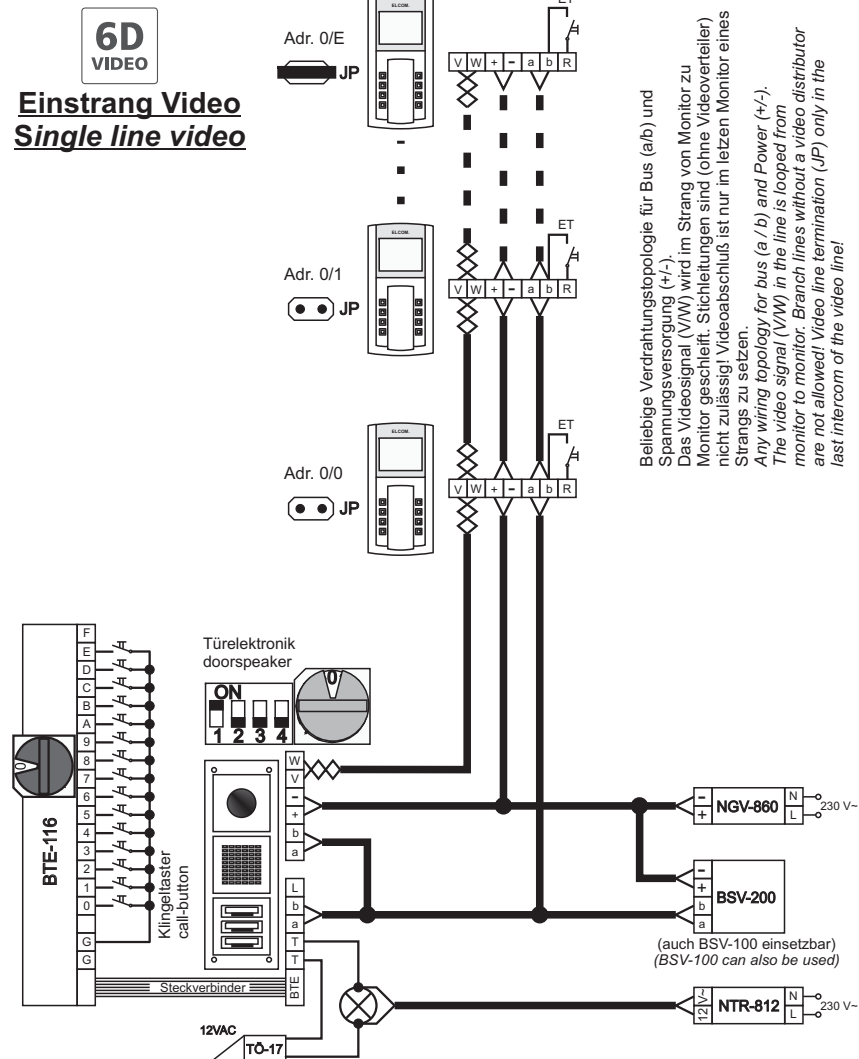
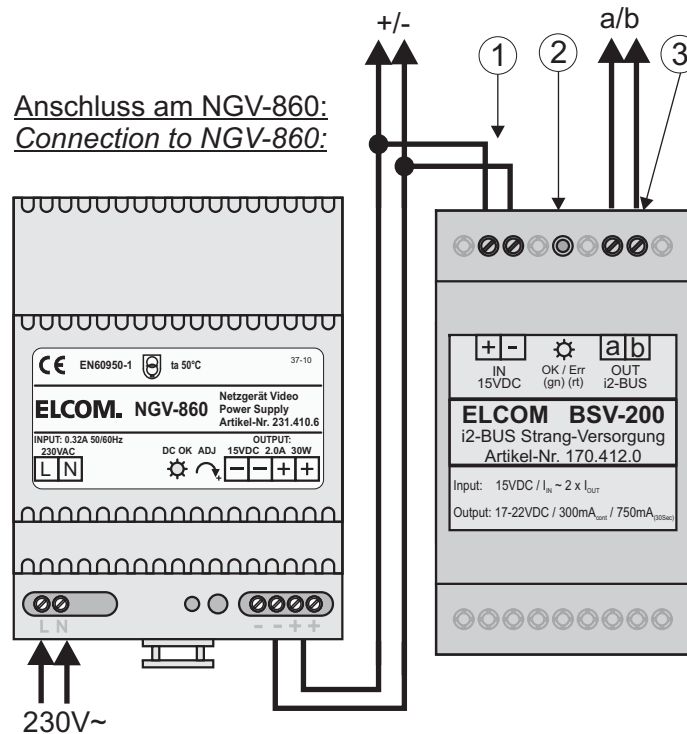
Connecting the conductor: Simply plug in the conductor. (Solid conductor diameter 0.4-0.8mm)

Detaching the wire: Actuate the orange trigger. Pull the wire out.



ELCOM.**i2**
BUS**6D**
VIDEO**BSV-100/200 Anleitung**
i2-BUS Strangversorgung
Systemübersicht**BSV-100/200 Manual**
i2-BUS Line power supply
System summaryWeitere Informationen unter:
For more information, visit:**www.elcom.de****Hotline:** hotline@elcom.deTechnische Änderungen, Irrtümer
und Druckfehler vorbehalten.
Technical additions and printing
errors do not constitute grounds
for any claims to damages.

Art.Nr.: 0221172

Achtung / AttentionHinweise und Vorschriften
des Systemhandbuchs beachten!
*Note Instructions and references
of the system manual!*Für Videosignal (v/w) unbedingt beachten:
Stichleitungen oder Abzweigungen sind
ohne Videoverteiler nicht zulässig!
Important for video signal (v/w) :
Branch lines without a video distributor
are not allowed!Bei eventuellen Videovorbereitungen
beachten: Videoleitungen (v/w) ohne
100 Ohm Leitungsabschluss dürfen
nicht angeschlossen werden!
Note If you have video in preparation:
Video lines (v/w) without 100 Ohm line
termination are not allowed!**Legende/Key:**
Beleuchtung der Klingeltaster
backlight for call button
verseiltes Adernpaar I-Y(ST)Y
twisted pairET - Etagenruftaster
ET - Storey call buttonVideoabschluss 100 Ohm
Video line termination 100 OhmJP  gesteckt
pushed inJP  offen
pulled out**i2**
BUS**Beschreibung BSV-200**
*Description BSV-200***Anschluss am NGV-860:**
Connection to NGV-860:

Die i2-Bus Strang-Versorgung BSV-200 dient der Spannungsversorgung des i2-Bus a/b Strangs.
Die Spannungsversorgung der BSV-200 erfolgt durch das Netzgerät NGV-860 mit 15VDC.
Die BSV-200 ist mit einem automatisch rückstellenden Überstrom- und Übertemperaturschutz ausgestattet.
Die Kontrollanzeige zeigt den aktuellen Zustand (Betrieb / Überlast) der BSV-200 an.
*The i2-BUS line power supply BSV-200 serves to supply the i2-BUS a/b line with power.
The BSV-200 is supplied with 15 VDC power by the NGV-860 power supply unit.
The BSV-200 is equipped with an automatic resetting overcurrent and overtemperature circuit-breaker.
The LED indicates the current status (normal operation / overload) of the BSV-200.*

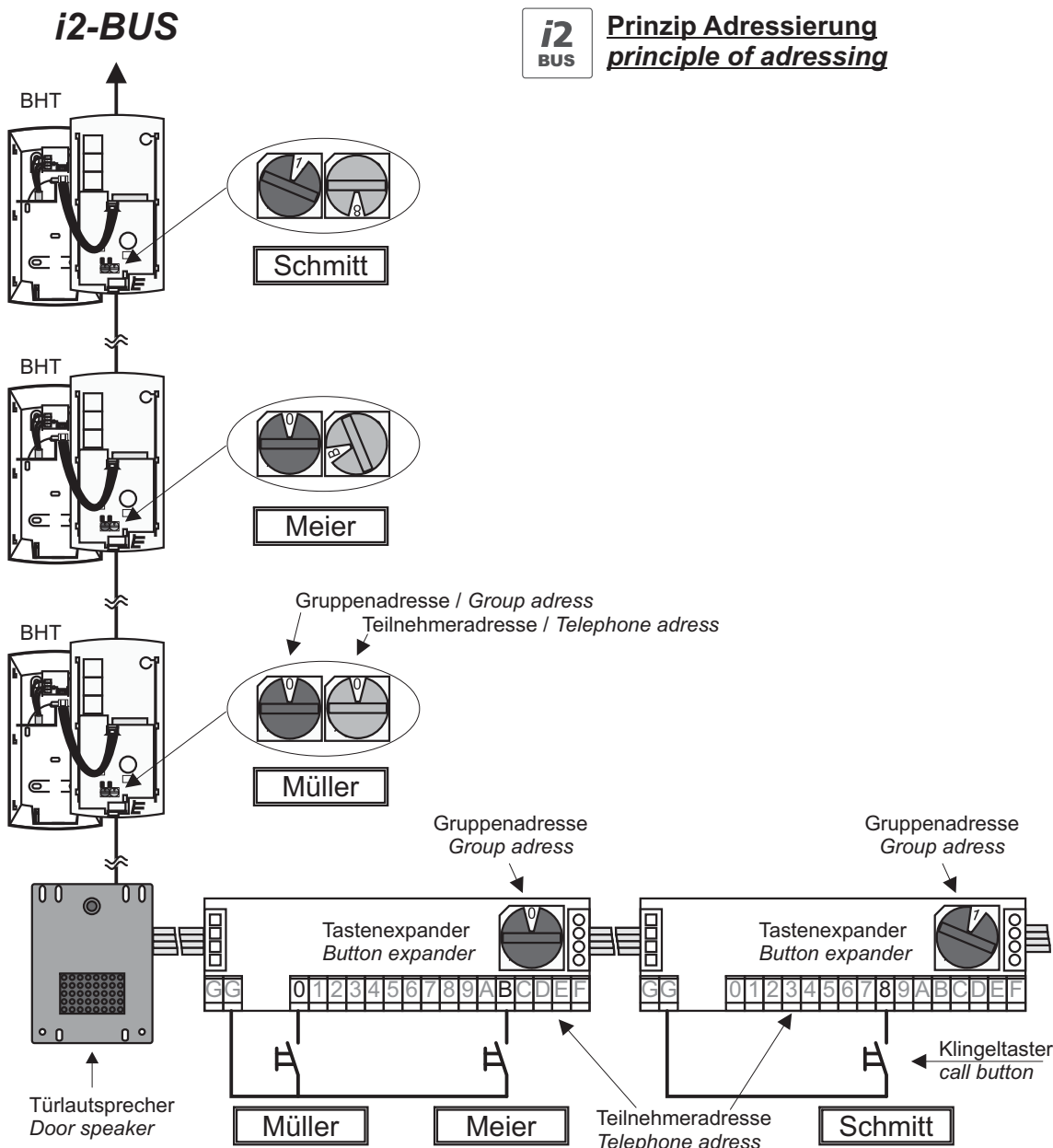
Hinweis: / Note:

Beim Einschalten der Spannungsversorgung kann durch Spannungsschwankungen kurz die rote LED Überlast anzeigen. Nach ca. 5 Sek. schaltet die BSV-200 dann auf Normalbetrieb.
The red LED Error (overload) can light up briefly when switching on the power supply due to fluctuations in the voltage supply. The BSV-200 then switches to normal operation (OK) after about 5 seconds.

- Anschlussklemmen / Connection terminals**
Klemmen: +/- Eingangsspannung 15VDC
Terminals: +/- Input voltage 15 VDC
- Kontrollanzeige / LED indicator**
Grün: Normalbetrieb ; Rot: Überlast
Green: Normal operation ; Red: Overload
- Anschlussklemmen / Connection terminals**
Klemmen: a/b i2-Bus
Terminals: a/b i2-BUS

Technische Daten / Technical data

Eingangsspannung / Input voltage: 15 VDC / In = 2xIout
Ausgang i2-Bus / Output i2-BUS: 17-22 VDC / 300 mA / 700 mA (30 sec.)
Maße(HxBxT) / Dimensions (WxHxD): 92 x 52 x 63 mm
Platzbedarf / Space requirement: 3 Einheiten / Units



i2 BUS

Leitungslängen und -querschnitte
Cable lengths and cross sections

Empfohlener Kabeltyp bei Neuinstallation:
I-Y(ST)Y D=0,8
Maximale Leitungslängen laut Tabelle:

Recommend cabling:
I-Y(ST)Y D=0,8 (twisted pair conductors, shielded)
Maximum cable lengths according to the table:

Strang / Line	zwischen / between	und / and	Kupferdraht-Durchmesser / Core diameter (copper wire)			
			0,6 mm	0,8 mm	2x 0,6 mm parallel	2x 0,8 mm parallel
Audiostrang / Audio line	Busstrangversorgung (BSV) oder Buskoppler (BKV) / Line power supply (BSV) or coupler with line supply (BKV)	Haustelefon (BHT/BFT) oder Video-Haustelefon (BVM/BVF) / Intercom (BHT/BFT) or video intercom (BVM/BVF)	200 m	350 m	400 m	700 m
Videostrang / Video line	Kamera (BEC/CCV/CCS) oder Videoverteiler (BVV) / Camera (BEC/CCV/CCS) or video distributor (BVV)	Video-Haustelefon (BVM/BVF) / Video intercom (BVM/BVF)	200 m	300 m	-	-
Videoversorgung / Video power supply	Videonetzteil (NGV-860) / Video power supply (NGV-860)	Video-Haustelefon (BVM/BVF) oder Kamera (BEC/CCV/CCS) / video intercom (BVM/BVF) or camera (BEC/CCV/CCS)	40 m	70 m	80 m	140 m
Türöffner/Beleuchtung / Electric strike / light	Transformator (NTR-812) / Transformer (NTR-812)	Türstation / Doorstation	30 m	50 m	60 m	100 m

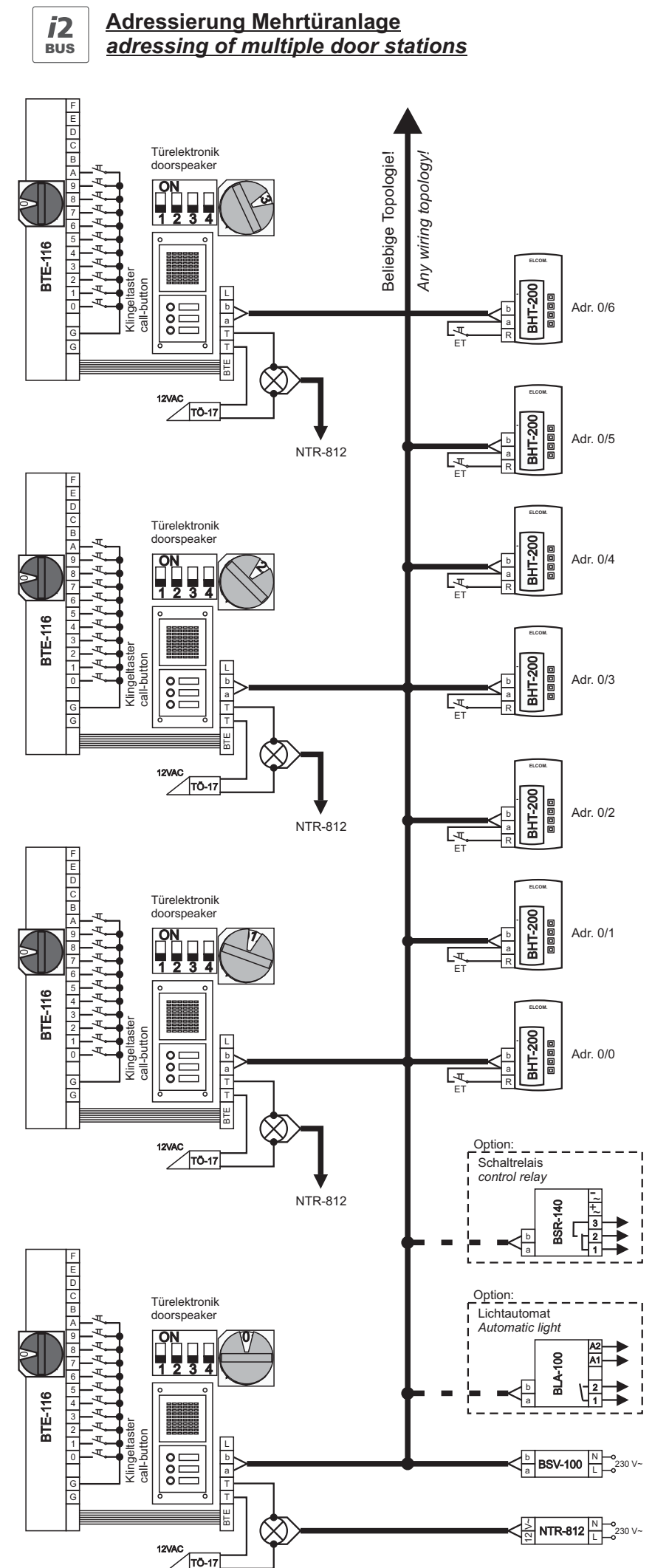
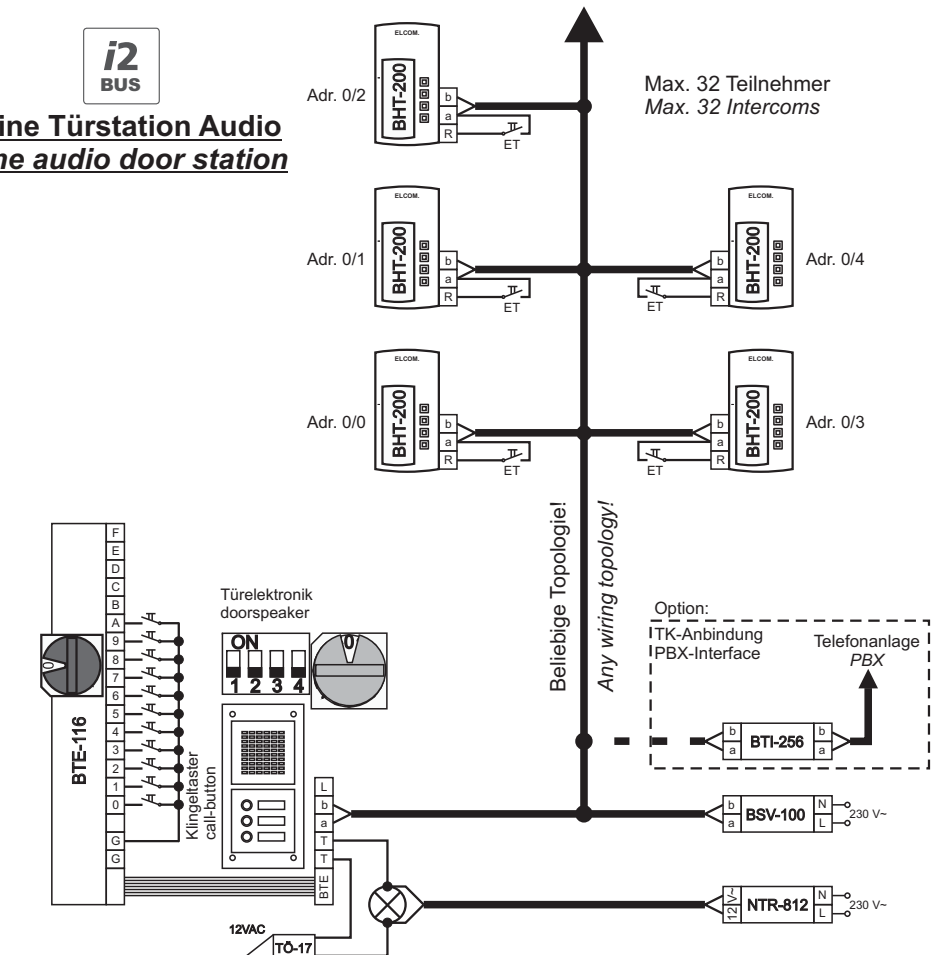
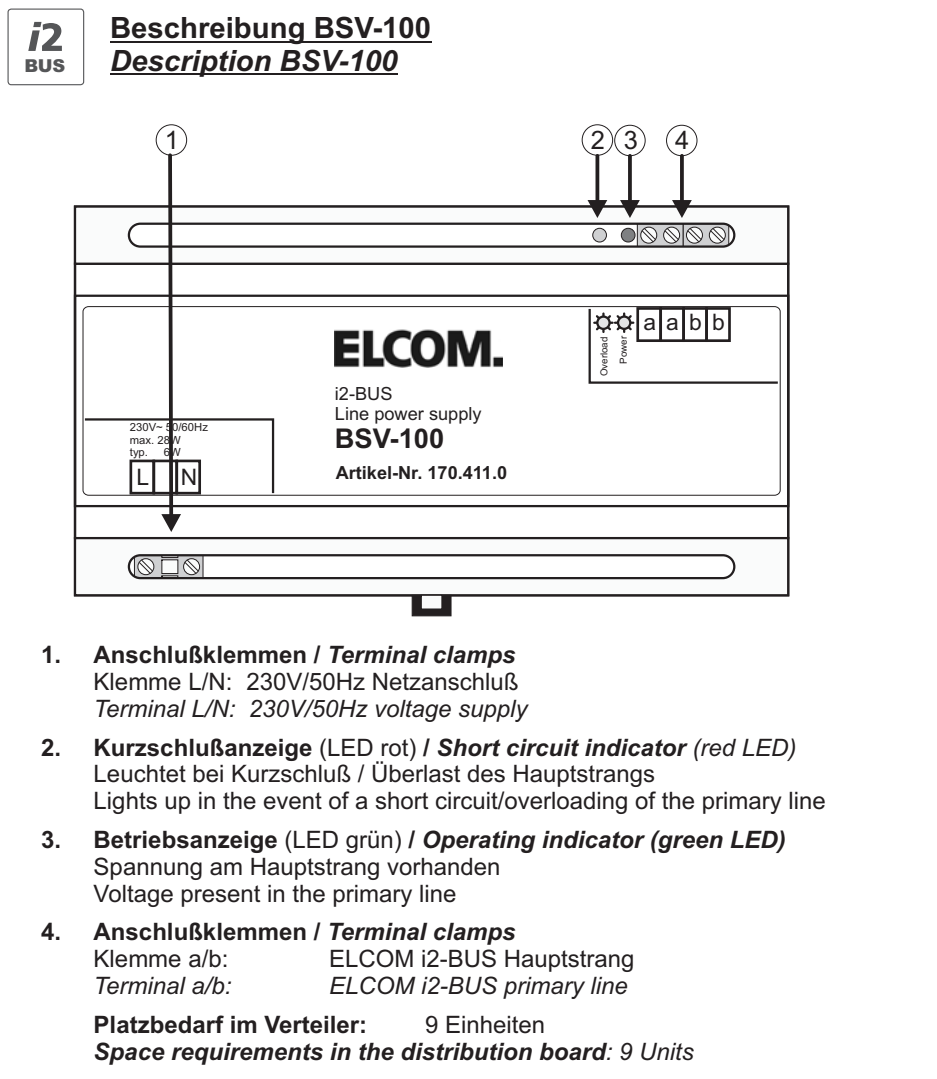
Maximalausbau Einstrang Audio
max configuration single line Audio

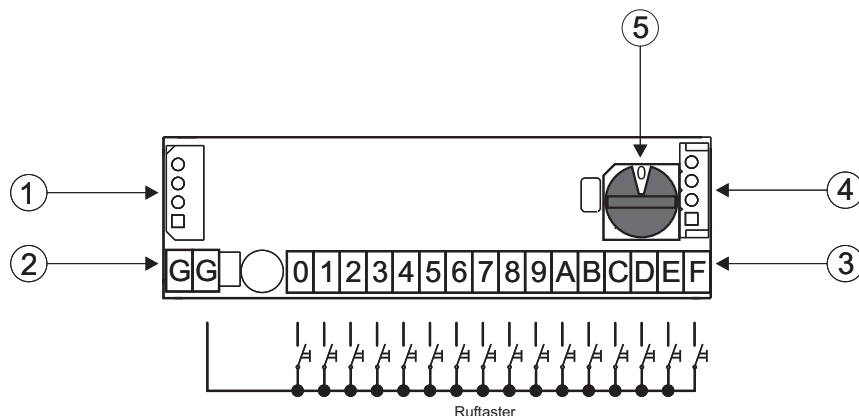
Türsprechstellen / Door speaker	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Haustelefone / Intercoms	32	30	28	26	24	22	20	18	16	14

Grössere Anlagen sind durch Mehrstranganlagen möglich! Weiter Informationen dazu im Systemhandbuch.
Larger systems are possible through multiple line systems! Further information in the system manual.

Maximalausbau 6D Video System (Einstrang Audio)
max configuration 6D Video system (single line Audio)

Video Türsprechstellen / Door speaker video	1	2	3	4	5	6	7	8
Haustelefone / Intercoms	32	28	24	20	16	12	8	4





Beschreibung:

1. Steckverbinder Ausgang

Der Datenausgang des BTE wird mit dem Anschluss am Türlautsprecher oder mit dem Dateneingang des vorigen BTE verbunden (Kaskadierung).

2. Anschlussklemmen

Klemme G/G sind intern miteinander verbunden und dienen dem Anschluss der gemeinsamen Leitung der Ruftaster.

3. Anschlussklemmen

An die Klemmen 0-F werden die Ruftaster angeschlossen. Die Klemmenbezeichnung entspricht der Teilnehmeradresse im Telefon (blauer Drehcodierschalter).

4. Steckverbinder Eingang

Der Dateneingang dient zur Aufnahme eines weiteren BTE-116 (Kaskadierung).

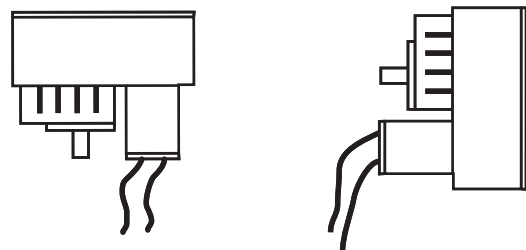
5. Drehcodierschalter (schwarz)

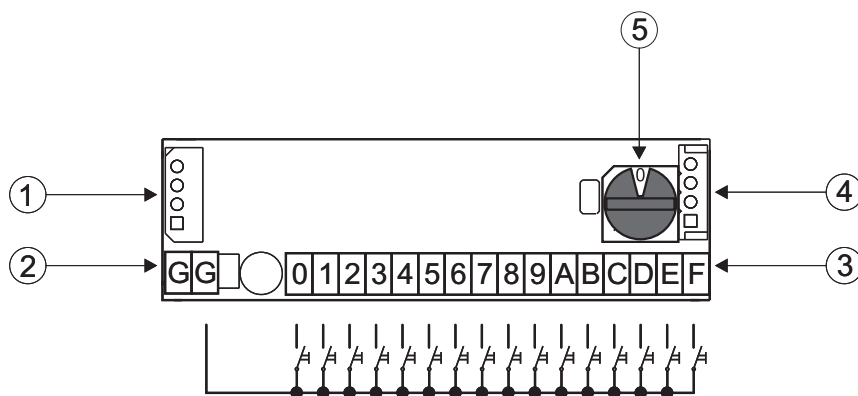
Gruppenadresse 0-F (Bei mehreren kaskadierten BTE-116 muß jedem BTE eine andere Adresse zugewiesen werden). Diese Einstellung korrespondiert mit der Einstellung im Telefon.

Montagehinweis:

Das BTE-116 muss über Kopf oder hochkant im Unterputzkasten bzw. an der Klingelplatte montiert werden. Die Kabelzugänge müssen vom BTE nach unten weglaufen; somit vermeiden Sie eventuelle Feuchtigkeitsschäden durch kondensierende Feuchtigkeit an den Kabeln. Siehe nebenstehende Zeichnung.

Grösse des BTE-116: 76 x 24,5 x 20mm





Description:

1. Socket output

The data output of the BTE-116 is connected with the door speaker or with data input of the previous BTE (cascading).

2. Terminal clamps (G)

Terminals G/G are internally connected to each other and connect the joint wiring of the call buttons. der Ruftaster.

3. Terminal clamps (0 ... F)

The call buttons are connected to terminals 0-F. The terminal designation corresponds to the participant address in the telephone (blue rotary coding switch/blue terminal).

4. Socket input

The data input accommodates an additional BTE-116 (cascading). A maximum of 16 BTE-116s can be cascaded ($16 \times 16 = 256$ participants).

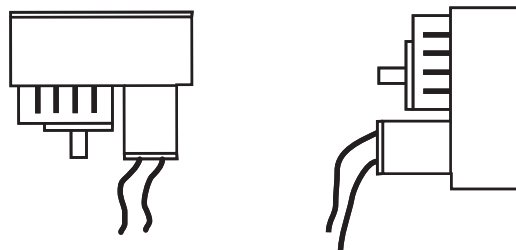
5. Rotary coding switch (black)

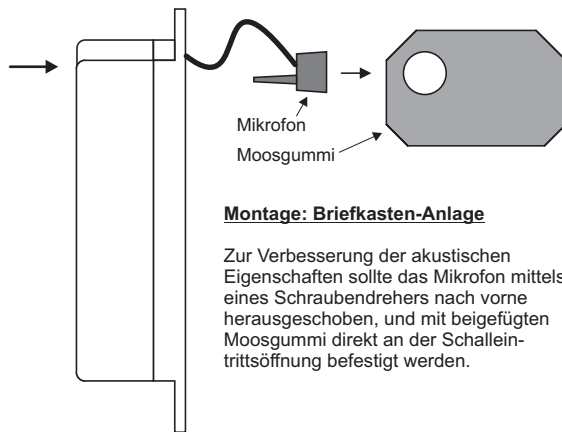
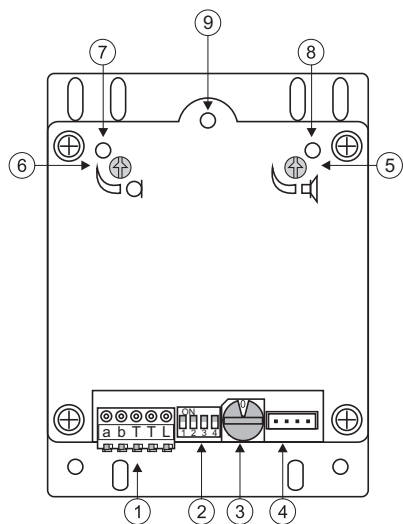
Group address 0-F (In the event of multiple cascaded BTE-116s, each BTE must be given a different address). This setting corresponds with the setting on the telephone.

Montagehinweis:

The BTE-116 has to be installed overhead or on edge in the flush mounted box or rather on the doorbell panel. The cable inputs have to radiate downwards of the BTE; therefore you avoid potential damages due to damp by condensing dampness on the cables. See adjoining drawing.

Size of the BTE-116: 76 x 24.5 x 20mm





Beschreibung:

1. Anschlussklemmen

Klemme a/b: ELCOM i2-BUS
 Klemme T/T: potentialfreier Türöffner Schaltkontakt (max. 24V/1A)
 Klemme L: Lichttasteranschluß (Gegenpol Klemme a oder b)

2. Betriebsartschalter

Schalter 1: OFF = Audio-Türstation	ON = Video-Türstation
Schalter 2: OFF = Türöffnung nur bei Verbindung	ON = Türöffnung jederzeit
Schalter 3: OFF = Quittierungstöne ausgeschaltet	ON = Quittierungstöne eingeschaltet
Schalter 4: keine Funktion	

3. Drehcodierschalter (rot)

Stellung 0-9: Adressen für Türlautsprecher im Hauptstrang
 Stellung A-F: Adressen für Türlautsprecher im Nebenstrang (Laubengang)

ACHTUNG: Adressen dürfen im Strang nicht doppelt vergeben werden.

4. Anschluß für i2-BUS Tastenexpander (BTE-116)

5. Lautstärkeregler

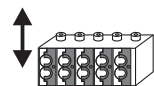
6. Mikrofonregler

7. Grüne LED: Sprechverbindung

8. Rote LED: Abgehender Ruf

9. Öffnung zum Herausschieben des Mikrofons

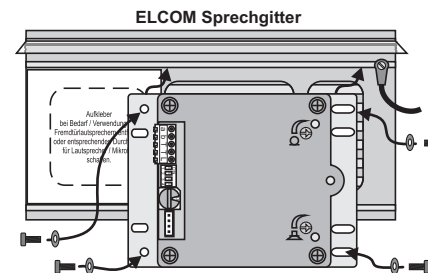
Anschlussklemmblock abziehbar



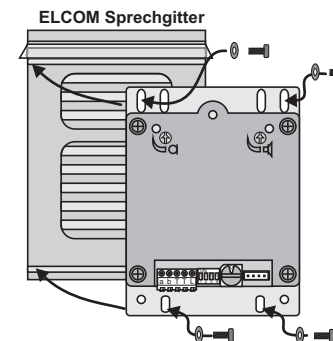
Leiter anschließen:
 Leiter einfach einstecken.
 (Massivleiter Ø 0,4-0,8mm)

Leiter lösen:
 Orangenen Drücker betätigen.
 Leiter herausziehen.

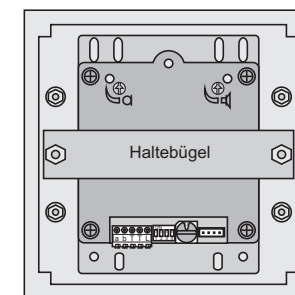
Einbauhinweise



Montage am ELCOM Sprechgitter mit Hilfe der beigefügten Schrauben (M3x8).

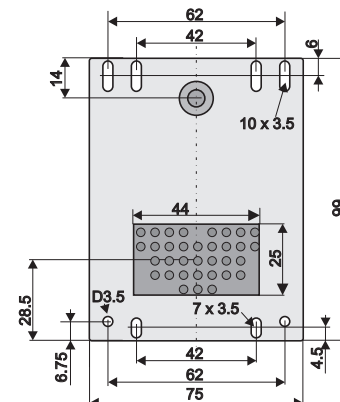
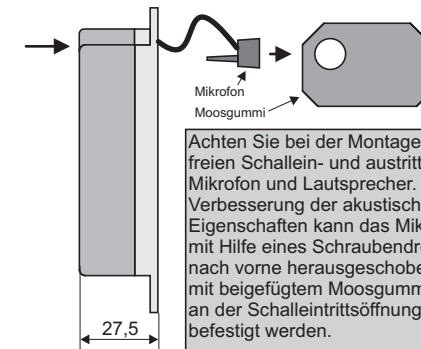


ESTA / MODESTA Stationen

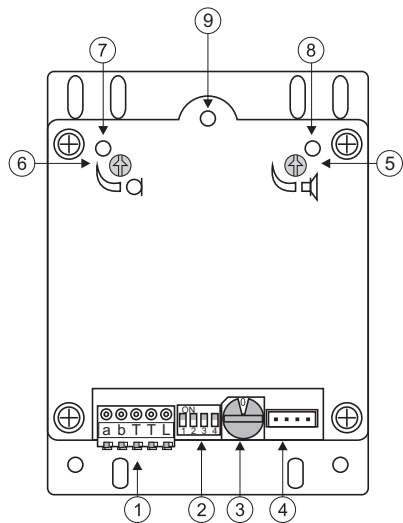


Montage mittels Haltebügel

Briefkasten / Sprechfach

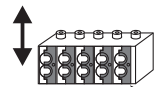


Bitte beachten Sie auch unsere bebilderten Einbauanleitungen für die richtige Montage des Türlautsprechers in diverse Fremdklingelplatten oder -briefkastenanlagen wie z.B. RENZ oder JU. Sie finden diese in unserem Downloadbereich unter: <http://www.elcom-portal.de/webexplorer/> und dort unter:
01 Technische Dokumente
07 Türstationen und Briefkästen
ELA_Anleitungen_Briefkasten_Einbau



Installation: Mailbox System

To improve the acoustic properties, the microphone should be pushed forward and attached directly to the sound opening with the enclosed foam rubber.



Connect the conductor:
Simply insert the conductor.
(Solid conductor 0.4 - 0.8 mm)

Loosen the conductor:
Press the orange button.
Remove the conductor.

Description:

1. Plug-able terminal clamps

Terminal a/b: ELCOM i2-BUS

Terminal T/T: Door release with relay contact (NO) (max. 24V/1A)

Terminal L: Light button terminal (opposite pole to terminal a or b)

2. Operating Mode Switches

Switch 1: OFF = Audio Door Station

Switch 2: OFF = Door Opening Only During Connection

Switch 3: OFF = Acknowledgement Tones Turned Off

Switch 4: No function

ON = Video Door Station

ON = Door Opening at all Times

ON = Acknowledgement Tones Turned On

3. Rotary Coding Switch (red)

Settings 0-9: Addresses for door speaker in primary strand

Settings A-F: Addresses for door speaker in auxiliary strand (side entrance)

NOTE: Addresses may not be given twice in a line.

4. Connection for i2-BUS button expander (BTE-116)

5. Volume control

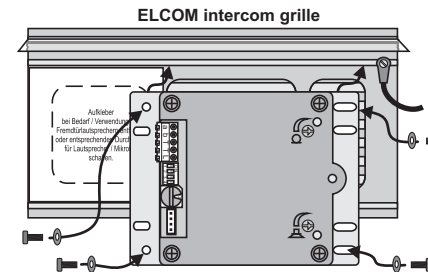
6. Microphone control

7. Green LED: Speech Connection

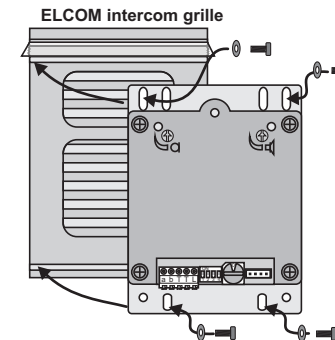
8. Red LED: Outgoing Call

9. Opening to push out the microphone

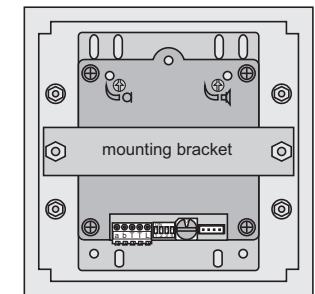
Installation



Installation on the ELCOM intercom grille using the ELCOM attached screws (M3x8).

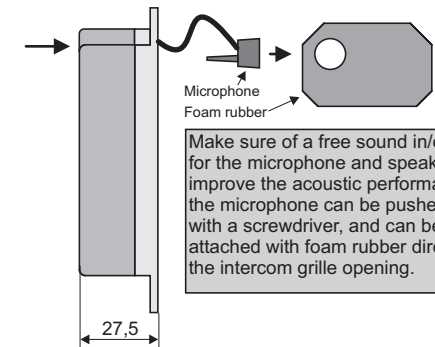


ESTA / MODESTA Stationen

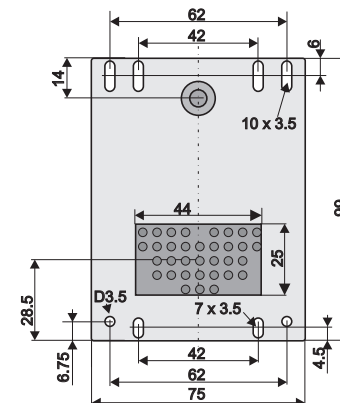


installation with mounting bracket

door electronics slot



Make sure of a free sound in/output for the microphone and speaker. To improve the acoustic performance, the microphone can be pushed out with a screwdriver, and can be attached with foam rubber directly to the intercom grille opening.



Please note our illustrated Installation instructions for proper installation of the Door speaker in various Bell plates or letterboxes e.g. RENZ, or JU. You can find these at our download area: http://www.elcom-portal.de/webexplorer/ELA_Anleitungen_Briefkasten_Einbau